

dire quand les directeurs de la Compagnie de l'exposition universelle canadienne seront nommés?

**L'hon. M. Sévigny:** D'ici quelques jours.

(Traduction)

### L'AGRICULTURE

INTERPELLATION AU SUJET DE L'ENTREPOSAGE DES CÉRÉALES DE PROVENDE

A l'appel de l'ordre du jour.

**M. Horace A. Olson (Medicine-Hat):** Monsieur l'Orateur, j'ai une question à poser au premier ministre et, par son intermédiaire (car je crois qu'ils sont aussi en cause), au ministre ou au ministère des Transports, au ministère de l'Agriculture et peut-être même au ministère des Travaux publics. Je voudrais lui demander à quel moment il se propose de présenter une loi tendant à fournir des entrepôts supplémentaires de céréales de provenance dans l'Est du Canada et en Colombie-Britannique, comme il était prévu au discours du trône.

**Le très hon. J. G. Diefenbaker (premier ministre):** Monsieur l'Orateur, le programme que nous avons exposé dans le discours du trône sera mis à exécution. L'honorable député n'ignore pas que le grand nombre de mesures dont la Chambre est présentement saisie m'interdit de déterminer le moment où cette question sera examinée. Elle est d'importance. Nous espérons pouvoir l'aborder sous peu, mais cela dépendra uniquement de la collaboration que les honorables députés apporteront à la réalisation du programme dont la Chambre est saisie.

(Texte)

**M. Bernard Dumont (Bellechasse):** Monsieur le président, je désire poser une question à l'honorable ministre de l'Agriculture ou, en son absence, à l'un de ses secrétaires parlementaires.

La construction d'élévateurs à grains annoncée pour desservir 40 circonscriptions du Québec, au coût de 3 millions de dollars, est-elle la seule construction d'élévateurs à grains pour l'Est du Canada et pour le bénéfice des cultivateurs?

**M. L.-J. Pigeon (Joliette-L'Assomption-Montcalm):** Monsieur l'Orateur, l'honorable député sera au courant de la législation extraordinaire qui sera annoncée par le ministre lui-même, en temps et lieu.

**M. Dumont:** J'espère que cela ne prendra pas 10 ans.

[L'hon. M. Chevrier.]

**M. Pigeon:** Non, vous avez actuellement un gouvernement progressif.

(Traduction)

PRÉSUMÉE INTENTION DE RESTREINDRE LE PROGRAMME DE CONTRÔLE DE LA PRODUCTION

A l'appel de l'ordre du jour.

**M. Lucien Lamoureux (Stormont):** Monsieur l'Orateur, j'aimerais poser une question au ministre de l'Agriculture ou à son secrétaire parlementaire. Étant donné que le gouvernement songerait, à ce qu'on dit, à restreindre le programme de contrôle de la production des vaches laitières, le ministre pourrait-il dire à la Chambre s'il a l'intention de restreindre ou de supprimer ce service qui est absolument indispensable?

**M. W. H. Jorgenson (secrétaire parlementaire du ministre de l'Agriculture):** Monsieur l'Orateur, je crois que le ministre tient à répondre lui-même à cette question. Il sera de retour à la Chambre demain.

### L'ÉNERGIE

LE COLUMBIA—INTERPELLATION AU SUJET DE RÉUNIONS AVEC LE PREMIER MINISTRE DE LA COLOMBIE-BRITANNIQUE

A l'appel de l'ordre du jour.

**M. H. W. Herridge (Kootenay-Ouest):** Monsieur l'Orateur, pour satisfaire notre insatiable curiosité et nous permettre de nous mettre à jour, je désire poser une question au ministre de la Justice. Le ministre a-t-il quelque chose de nouveau à communiquer à la Chambre à propos des réunions avec le premier ministre Bennett de la Colombie-Britannique, à l'égard de la mise en valeur du Columbia, ou d'autres réunions envisagées?

**L'hon. Donald M. Fleming (ministre de la Justice):** Monsieur l'Orateur, il n'y a pas eu de réunions avec le premier ministre Bennett depuis que cette question a été posée en cette enceinte pour la dernière fois, et aucune n'a encore été prévue.

### LA PROTECTION CIVILE

TRANSFORMATION DES ÉDIFICES DE L'ÉTAT EN ABRIS COLLECTIFS

A l'appel de l'ordre du jour.

**M. James E. Walker (York-Centre):** Merci, monsieur l'Orateur. C'est mon plus gros exercice depuis l'ajournement de la Chambre. J'aurais une question à poser au ministre de la Défense nationale. En décembre, je l'avais posée au premier ministre, qui m'a prié d'attendre le retour du ministre. Quelles sont